

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**BIÊN BẢN THỎA THUẬN HỢP TÁC**

**Số: 4481/BBHT - TĐHHN**

*Căn cứ Luật giáo dục đại học số 43/2019/QH14, có hiệu lực thi hành từ ngày 01 tháng 7 năm 2020;*

*Căn cứ Bộ luật Dân sự của Nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam năm 2015;*

*Căn cứ Công văn số 4929/BGDĐT-GDĐH ngày 20 tháng 10 năm 2017 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc áp dụng cơ chế đặc thù đào tạo các ngành về du lịch;*

*Căn cứ Công văn số 5444/BGDĐT-GDĐH ngày 16 tháng 11 năm 2017 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc áp dụng cơ chế đặc thù đào tạo các ngành thuộc lĩnh vực Công nghệ thông tin trình độ đại học;*

*Căn cứ chức năng, nhiệm vụ và nhu cầu của hai bên;*

Hôm nay, ngày 17 tháng 11 năm 2021, tại Hà Nội, chúng tôi gồm có:

**1. Đại diện bên A: Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội**

Địa chỉ: Số 41A, đường Phú Diễn, phường Phú Diễn, Quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội

Website: <https://hunre.edu.vn/>

Điện thoại: 024.38370598

Fax: 024.38370598

Người đại diện: Ông Vũ Danh Tuyên

Chức vụ: Phó Hiệu trưởng Phụ trách

**2. Đại diện bên B: Chi nhánh Công Ty TNHH phát triển thương mại và dịch vụ du lịch Ngọc Anh tại Hà Nội (Wild Lotus Travel)**

Địa chỉ: Tầng 7, tòa nhà 53A Lê Văn Hưu, phường Phạm Đình Hổ, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội

Điện thoại: 0908275680

Người đại diện: Trịnh Duy Điềm

Chức vụ: Phó giám đốc

Chúng tôi cùng thống nhất ký kết Biên bản thoả thuận hợp tác giữa hai bên với những điều khoản sau:



### **Điều 1. Nội dung thỏa thuận**

Hai bên thống nhất thỏa thuận hợp tác đào tạo sinh viên hệ đại học chính quy ngành Quản trị dịch vụ du lịch và lữ hành, ngành Quản trị khách sạn của Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội.

*(Căn cứ vào các quy định, chương trình đào tạo, điều kiện thực tế của hai bên để bổ sung nội dung)*

### **Điều 2. Quyền và trách nhiệm của Bên A**

1. Phối hợp với bên B xây dựng kế hoạch, lựa chọn sinh viên, xây dựng chương trình đào tạo đáp ứng yêu cầu đào tạo của hai bên và của người học.

2. Tuyển sinh, đào tạo, tổ chức học tập cho sinh viên theo chương trình đào tạo của bên A.

3. Bố trí giảng viên các khoa chuyên môn đến doanh nghiệp phối hợp đào tạo, trao đổi kiến thức, cùng hướng dẫn sinh viên học tập.

4. Từ chối đưa sinh viên đến học tập tại cơ sở của bên B khi các điều kiện không đảm bảo như thỏa thuận đã ký.

*(Căn cứ vào các quy định, chương trình đào tạo, điều kiện thực tế của hai bên để bổ sung nội dung)*

### **Điều 3. Quyền và trách nhiệm của Bên B**

1. Bố trí giảng viên, cơ sở vật chất phục vụ giảng dạy theo chương trình đào tạo đã thống nhất với bên A.

2. Tiếp nhận sinh viên của bên A học tập tại đơn vị, hướng dẫn thực hành, nâng cao trình độ chuyên môn, kỹ năng cho sinh viên của bên A trong lĩnh vực hoạt động của mình.

3. Tạo điều kiện cho sinh viên tiếp cận các trang thiết bị, cơ sở vật chất của đơn vị phục vụ cho việc học tập, thực hành và hoàn thiện kỹ năng nghề nghiệp.

4. Đào tạo sinh viên theo chương trình học tập đã thống nhất với bên A, đảm bảo an toàn cho sinh viên trong quá trình học tập tại đơn vị.

5. Tạo điều kiện cho giảng viên của bên A cùng hướng dẫn sinh viên học tập tại đơn vị.

6. Từ chối tiếp nhận sinh viên không đáp ứng yêu cầu, tiêu chuẩn của bên B.

7. Sau khi sinh viên tốt nghiệp ngành Quản trị dịch vụ du lịch và lữ hành, ngành Quản trị khách sạn tại Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội, bên B có thể tiếp nhận vào làm việc tại bên B theo nhu cầu của sinh viên.

(Căn cứ vào các quy định, chương trình đào tạo, điều kiện thực tế của hai bên để bổ sung nội dung)

#### **Điều 4. Điều khoản chung**

- Hai bên thống nhất thực hiện cam kết thỏa thuận như đã nêu tại Điều 1, Điều 2 và Điều 3 trong Biên bản thỏa thuận này. Nếu có vướng mắc hai bên sẽ cùng thống nhất bàn bạc để giải quyết.

- Các quyền và nghĩa vụ khác theo Biên bản thỏa thuận này và theo quy định của pháp luật;

- Biên bản thỏa thuận này có hiệu lực từ ngày ký và có giá trị trong 03 năm.

- Biên bản thỏa thuận được lập thành 04 (bốn) bản có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 02 bản.

**ĐẠI DIỆN BÊN A  
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**



**Vũ Danh Tuyên**

**ĐẠI DIỆN BÊN B  
PHÓ GIÁM ĐỐC**



**PHÓ GIÁM ĐỐC**  
*Trịnh Duy Diễm*